

Evren Ünal

Translator



Ataşehir/İstanbul



evrenunal



0542 630 97 52



evrenn.unal@gmail.com

SUMMARY

Experienced Localization Specialist with a demonstrated history of working in the translation and localization industry especially in Marketing, IT, Technical, Automotive and Medical fields. Eager to work in different fields, explore, and have an insatiable desire to knowledge.

EXPERIENCE

2019 - PRESENT

TRANSLATOR

Locasis Translation and Localization

Translation, localization, LQA and proofreading of marketing, IT, automotive, technical, gaming and medical texts.

2016-2019

FREELANCE TRANSLATOR

EDUCATION

MARMARA UNIVERSITY

2015-2020

Translation and Interpreting (English-Turkish)

Thesis Project

Translation of *A Story of Land and Sea* by Lord Dunsany

LANGUAGES

TURKISH

Native

ENGLISH

Fluent in written and spoken

SPANISH

Elementary

GERMAN

Beginner

PROJECTS, CERTIFICATES & COURSES

- Marmara University Career School
- Participated in a conference called "İş Dünyası ile İlgili Bilmediğiniz Gerçekler" (Unknown Facts About The Business World) by Torch Consultancy.
- Ministry for EU Affairs K1 Lifelong Learning Program (Birmingham, England, UK) Youth in Action Project Student Representative.
- Work and Travel, Ephesus Mediterranean Cuisine - New York, US.

SKILLS & ACTIVITIES

- CAT Tools such as SDL Trados Studio, Pasolo, MemoQ, Translation Workspace, Across, Smartling, XTM. MS Office Applications.
- Playing electric and acoustic guitar.